

طباعة

المسيو دو جوفل = ما رأيك يا عزيزي رينيه؟ وماذا نقول لخطراء الجاراك على الحدود التركية، اذا سألونا عن هذه الطرود؟ هل ندفع الرسم الجبركي عليها ام نعتبرها من البريد السياسي؟

المسيو رينيه فرنيسوى = خليبنا بضاعة « ترانسيت » فلربما لا نحتاج الى استعمالها في مفاوضاتنا فنزجها بدون دفع الرسم ...

جرّة موسى ...

ومن الآن انى ان بشرنا دستور افندي، نرى « الضيوف » الى ارواد، راجين جابين ... واكثر هؤلاء الضيوف = رغماً عنهم = ممن تعودوا الترفه في العيشة \* فهم ينامون على اسرة، ويأكلون على مائدة، ويعيشون عيشة غير خشة \* ولكن السلطة، التي تسوقهم مكرهين الى ضيافتها، لا تراعي هذه الاعتبارات \* فهي تطرحهم في غرف رطبة، وتعطيم حراماً وفراشاً من القش، وتقتع خروجهم من القلعة حيث يأكلون مما حضّر، او مما استطاعوا احضاره \*

نحن نعتقد ان المفوض السامي لا يرضى ان تكون « الاقامة الجبرية » سبباً لمرض المعتقلين \* ونعتقد ان مواطنى ارواد هم الذين يفسرون النظام على هوامهم، ويسبون معاملتهم \* فياحضرات الموظفين في ارواد، املوا المعتقلين بالحسن \* واذا اردتم ان تحلقوا لهم فلا تحلقوا على الدائش ...

« حلاق »

اصبحت جزيرة ارواد معتقلاً للاحرار السوريين \* « تشجن » السلطة اليها من عاكس خطتها وقاوم سياستها \* وهي ترمي بهذا « الشجن » الى ابعاد « المخطرين » من الوطنيين، و « حشرهم » في سبل اقامة جبرية، فلا يمتثلون باناس ولا يهيجونهم، ولا يحملونهم على القيام ضد السلطة \*

ان هذا السجن يحرم في البلاد الدستورية المستقلة، الا عن طريق المحاكم \* ولكننا شعب غير دستوري، غير مستقل ... فالسلطة الادارية العسكرية ان تتصرف بتقديرنا كما تشاء، الى ان يصبح عندنا دستور، ينظم في البلاد طرق العقاب والثواب ...



## رسائل القيصة الى القيصر نقولا الثاني

٢٥ ايلول سنة ١٩١٤

عيوني وكثري

صباح الخير . اليوم سيتأخر البريد قليلا عن نقل رسائلي اليك وسيكون لديّ متسع من الوقت لاكتب لك طويلا . ربما كان هذا آخر كتاب تتناوله مني اذا صح ما قاله « فردريكس » من انك عائد غدا . ولكن يلوح لي ان ذلك لن يتم وانك ترغب في رؤية الفرسان ورجال المدافع وكل قوات الجيش المعسكرة في « فينا » لقد سقطت الحرارة في هذا الليل الى الدرجة الثانية بعد الصفر وطلع الصباح واذا بنا نرى الشمس المشرقة

متى تنتهي تلك الحرب الملعونة ؟ ... الى على اعتقاد تام ان وليم - قيصر المانيا - يتلكه اليأس الشديد مرات عديدة عند ما يشعر بانه هو وبالاخص جماعته المصادية لروسيا اتاروا تلك الحرب الصائفة بالمانيا الى الخراب . فكل تلك الدول الصغيرة في المانيا ستألم سنوات طويلة من عواقب الحرب . وان قلبي ليذمى عندما افكر بان كل تلك الجهود التي قام بها والذي لينهض ببلادنا ستذهب هدرًا وارى ان كل شيء سيتم على ما نؤم باذن الله . فالجرب قد هذبت العقول وطهرت ارواحا عديدة وقاربت بين القلوب فهي حرب طاهرة اذا نظرنا اليها من الوجهة النفسية . واني لا اريد امرا واحداً هو ان تكون جودنا موضوعاً للثأل الاعني من كل الوجوه ، فلا تسرق ولا تهب - الامر الذي لا يقدم عليه غير الجيش البروسياني . واذا نهجت جودنا نهجا غير مستحب فقدت روح النظام وعصت كل امر . ان الجندي الذي يتشبه في ايام الحرب بالصوص لا يجارب في سبيل بلاده بل في سبيل منفعته الخاصة . ومن العار ان يتبع جنودنا الطريق الاعوج كما فعلت مؤخرة الجيش . انا اعلم ان حربا كهذه الجرب قصدها تطهير النفوس والارواح لا تلطخها بطلحات سوء . واعلم ايضا ان قادة بعض فرق الجيش يظهرون القساوة ليشتمكوا من حفظ النظام ولا اظن بان هؤلاء القادة اذا تناولوا امرا عاليا بالمثابرة على توطيد النظام بين صفوف الجيش يجمعون عن تنفيذ الامر بمجروفه . تلك فكرة ابدسيها لك يا عزيزي لرغتي في ان يكون اسم الجيوش الروسية في المستقبل دائما الى الربة والاحترام والاعجاب . ان الناس هنا لا يرون دائما في املاك قريتهم شيئا مقدسا يجب ان لا تمد اليه اليد . فالانصار عندهم يفيد الذهب . ولا بأس في ان ياتي كتمة الجيش بعض المواظ على الجود في هذا المعنى . اني ازعجك بامور لاعلاقة لي بها ، ولكني الفت نظرك اليها لحي جودك ولسمعتهم يا كثري العزيز . ان كل اتكاري وصالواتي تتبع خطواتك .

مجدك الله النوة والشجاعة والصبر . وصاحبنا « راسبوتين » يساعدك على حمل صليبك الثقيل والتعبات الكبرى الملقاة على عاتقك . كل شيء سيتم على ما نشتهي لان الحق في جانبنا . اني اباركك واعانق حبياك العالي وعملك الجميل ويديك الصغيرتين بحرارة قلب كبير مملوء الهيام . أي سروريكون سروري اذا عدت عما قريب !!!  
= ٦ =

حبيبي بين الاحياء

٢٠ تشرين الاول سنة ١٩١٤

تقرب من جديد ساعة الانفصال واللم يتألم جدا . ولكني سعيدة لذهابك لانك ستري الحالة بعينيك ويشاهدك جيشك قربه . واني ارجو هذه المرة ان تتوقف الى مشاهدة اكثر عما شاهدت في المرة الماضية . اننا ننتظر البقيات بفارغ صبر . ولما ابرق اليك عن طريق قيادة الجيش العليا اشعر بشيء من الازعاج لانني على ثقة بان الكثيرين من الضباط يطاعون بريقاتنا فلا نستطيع الاعراب عما بنا من الشوق بالحرارة التي تسري في عروقنا . انا شاكرة الله لسرور وانت مرتاح البال من امر عزيزنا « بابي » واذا اصابه شيء . ساكتب لك عنه « اليد الصغيرة » فتعلم اني اقصد بها ولدنا الصغير . أه كم اشعر بمحاجتي اليك . فاني اقضي الايام بقلب مثقل بالاوجاع . ثم ، ان ذلك لا يلبث في التلطف به لان البلاد ايضا في حاجة اليك وحيشك سيضطرب اذا يركك يديه ولكن من كان يجب مثلي يستحيل عليه ان لا يتألم بعد خروج كثره من يده . غدا يكون عهدك بالملك عشرين عاما واكون انا قد دنت بالذهب الارثوذكسي منذ عشرين عاما ايضا . افلا ترى كيف انقضت الليالي سريعا وك من الحداثات وقعت لنا في خلال هذا العهد ؟ . معذرة منك اذا انا كتبت لك بقلم الرصاص . ومعذرة منك مرة ثانية اذا انا ازعجتك او اسأت اليك . وارجو منك ان تعتقد ان كل ما تجسبه مني اساءة لك بدر عن غير قصد . واني احمد الله اننا سنتناول غدا القربان المندس معا . فذلك مما يمنحنا القوة والراحة فعسى ان الله يوفقنا في البر والبحر ويبارك اسطولنا

= ٧ =

٢١ تشرين الاول سنة ١٩١٤

كم هو جميل الذهاب معا في هذا الصباح الى تناول القربان المقدس والشمس تلمع وهاجة في الافق . . . اني لاقني ان ترافك الشمس الساطعة دائما وابدأ . كل صلاتي لك . وكل افكاري عندك ايها الحبيب اللطيف . كان الله لك عوناً في اسفارك اليها العزيز ولتجسرك السيدة العذراء . من كل شر . اني اباركك واعانقك الى الابد واودعك الى قلبي ، بحب وحنون متناهيين . اني لك مدى الدهر « زوجتك »



بعض التبرعات لعمال حقن الكليثيات ٧ في زكوغراف طباعة : بديوت



# مجلة الاحرار المصورة

## اعلان الحكم المباشر في سوريا

• واختاراً اصدر المسيو دو جوفنل قراراً بتعيين المسيو اليب رئيساً للدولة السورية . وترك له الحرية في اختيار مساعديه علي ولاية الحكم . وقد علل المفوض السامي قراره هذا بان رئاسة الدولة شاقة ، فلا يوجد بالتالي حكومة نظامية ، ولا يمكن تأسيس هذه الحكومة اذا لم يكن هناك مجلس نيابي . لذلك عهد خفامته بهذه الرئاسة الى مندوبه لدى الدولة السورية

وعلى اثر صدور هذا القرار دعا المسيو اليب، بصفتة رئيس الدولة ، صحفي دمشق وبلغتهم انه يتولي الحكم لان الحكومة الوطنية مستقبلة . ولا يمكن تأسيس حكومة وطنية الا اذا كان هناك مجلس نيابي . فاذا شاء الشعب ان يوجد المجلس ، وبالتالي الحكومة ، فلينتخب . فكان عزم الحركة كلها في اعتقاده هو الانتخاب . مع ان المفوضين السابقين كثيراً ما اوجدوا حكومات بدون مجالس منتخبة

ولقد سبق للمفوض السامي ان جاهر بان الانتخاب لا يتم الا في البلاد التي تسود فيها السكينة . وبان الفترة ما زالت مضطربة السعير في دمشق وجبل الدروز فليس في الامكان اجراء الانتخاب . فكيف يطلب المسيو اليب الى الشعب ان ينتخب تمثليه ، ويوجد حكمته الوطنية - كيف يطلب ذلك وهو يعلم ان الانتخاب مع استمرار الثورة ، غير مستطاع ؟

ان في هذا التصريح دعوة غير مباشرة الى الثوار لكي يضعوا للثورة حداً . فكانة يقول لهم انكم اذا لم تطرحوا سلاحكم ، وتنتخبوا نوابكم ، ففرنسا تتولى الحكم مباشرة ، وتظل في ولاية الحكم حتى توجدوا مجلساً نيابياً .

فهل يقلع هذا السلاح الجديد في التأثير على الثوار ؟

لو عدنا الى الماضي لرأينا ان فرنسا كانت تتولى الحكم في البلاد بواسطة هيئات وطنية كانت تسمى نظارات ثم سميت وزارات . ولم يكن لهذه الهيئات السلطة والصلاحيه الا ما كان يسمح به المندوب او المستشار . فتولي المسيو اليب ازمة الحكم لا يغير في المسألة سوى الظواهر ، لان السلطة ستظل لعمال الانتخاب ، يتولونها مباشرة بعد ان كانوا يتولونها بطريقة غير مباشرة

ولا تخطئ اذا قلنا ان الحكم المباشر - في هذه الظروف - انما هو في مصلحة الوطنيين اكثر مما هو في مصلحة الفرنسيين . لان مسؤولية الاعمال تقع على عاتق الذين يتولونها حقيقة ، اما في الماضي فقد كان للانتداب ستار من الهيئات الوطنية يخفي المسؤولية وراءه

\*\*\*

## نشأط المسيو دو جوفنل

على أن هذا الرأي لا يتمتع من اظهار اعجاباً بما يبشده المسيو

دو جوفنل من النشاط في معالجة الامور ، فهو يعمل بدون انقطاع تقريباً ، واصلا اليه بانهار ، في سبيل حل هذه المشكلة الخطيرة . ولو ان المسيو دو جوفنل تولى شؤون البلاد في غير هذه الظروف اسالت البلاد عن يده حريات واسعة ، وحلقت اقصى ما يتفق مع مصلحة فرنسا من امانها ، ولكن المسيو دو جوفنل تولى شؤونها في ظروف تجمعت فيها كل عوامل الاستياء التي « تحسرها » الامة في صدورهم منذ الاحتلال حتى اليوم . وقد ادى هذا « التجميع » الى فقدان الثقة ، فلا الثوار يثقون بوعود الدولة المنتدبة ، ولا الدولة المنتدبة تستطيع ان تقبل بان علي الثوار عليها شروطهم املاء مسلحاً

اننا نقدر هذا الموقف الصعب الذي يقفه المسيو دو جوفنل ونكسر فيه هذه الهمة والنشاط ، ونقول - على الكشوف - انه اضطر الى اعلان الحكم المباشر اضطراراً

\*\*\*

## لماذا اعلن الحكم المباشر ؟

نقول ذلك ونحن لانبحث في مسؤولية فشل السامي التي بذلها غفامته لتشكيل الحكومة ، لان البحث يجرنا الى التسلك في بعض المسائل التي لا نود العودة الى ذكرها . ولكننا نقرر حقيقة توحيدها الحوادث . فان المفوض السامي حاول قبل وصوله ان يتفاهم مع اللجنة التنفيذية في مصر . فلم يكن التفاهم ، ثم حاول ان يتفاهم مع زعماء الحركة في دمشق ، فاطلق سراح المعتقلين منهم في ارداد وسعى معهم للوصول الى اتفاق فلم يتمكن . وبذل وسعه للاتفاق مع الشيخ تاج الدين فلم يتوقف ، فخاره الثوار بواسطة رسائل عبد الغفار الاطارش فلم يجد في رسائلهم اساساً صالحاً في نظره للاتفاق ، فتوجه الى دمشق بنفسه ، لعله يستطيع ايجاد وسيلة للتفاهم ، فلم يجد الى ذلك سبيلاً

فاذا يفعل المفوض السامي ، وهو المسؤول امام جمعية الامم عن الحكم في البلاد ؟

نكرر القول اننا هنا لانبحث في المسؤول عن فشل هذه المساعي فكل المسؤولية لا تقع على الزعماء وانما نستنتج من الحوادث التي وقعت - دون البحث في مسووليتها - ما ادى بالمفوض السامي الى هذه النتيجة ، نتيجة اعلان الحكم المباشر . نستنتج ذلك املين ان لا يطول الامد بهذا الضرب من الحكم ، فينتخب الشعب مندوبيه ، ويتولى الحكم ابناءه بعد ان تزال البلاد امانها المشروعة بالاتفاق مع الدولة المنتدبة اتفاقاً تحفظ فيه كرامة الفريقين

\*\*\*

## المفوض السامي في انقرة

ما كاد المفوض السامي يعود من دمشق حتى ركب الى انقرة على جناح السرعة . فكان فشله في التفاهم مع الزعماء الوطنيين على تشكيل



الحكومة وطنية وقد اهاب به الى اتهاج سياسة جديدة ، رأى ان من مقتضياتها السفر الى انقرة . ولقد رأينا احد شطري هذه السياسة في اعلان الحكم المباشر بدمشق ، فما هو شطرها الثاني يا تري ؟

ان الاتراك جيران سوريا وجوارهم قد يأتي بالقاعدة وقد يأتي بالخطر . وبين الاتراك وبين سوريا حدود ما زال الاتراك يدعون انها تحتطت على غير مصلحتهم . وهم بحجة هذه الحدود يستأثرون على العصابات التي تعبت بالامن في اطراف سوريا ، ان لم نقل انهم يولفونها فن الخطر اذا لا يكونوا راضين مع فرنسا . خصوصاً ، وانا ابراهيم هانوق قد نهض في الشمال الى تشكيل عصابات

هذا ما قاله الميردو في جوفتل في نفسه ، على ما نعتقد ، فركب الى انقرة ليرجد الرضى والتفاهم مع الاتراك . فيكون قد آمن حدوده من جهة الشمال ، بعد ان آمن حدوده من جهة الجنوب يوم ذهب الى لندن ، وبعد ان آمن نفسه من البادية « بالتفاهم » مع ابن السعود . ومتى ارتاح من التهديدات الخارجية امكنه ان ينصرف الى المشكلة الداخلية فيعالجها وهو امين من كل موثر خارجي .

فحين تشفى لفخامته الانجاح في هذه السياسة ، على شرط ان لا تدفع البلاد ثمنها شيئاً من حدودها ، اوشياً من امانها القومية المشروعة

\*\*\*

### مع ابن السعود

وعلى ذكر ابن السعود نقول ان المسيو دو جوفتل قد توقف ، على ما يظهر ، الى ما لم يتوقف فيه سراء من مفوض فرنسا السنايين ، من جهة سياسة فرنسا العربية . فان فرنسا كانت تنظر الى البادية ، وكل آت من البادية ، نظرها الى غول خفيف ، او وباء جارف . وكانت لفظة « عربي » نافرة ثقيلة الوقع على ادباع اوليا الامر . اما المسيو دو جوفتل فقد « دوزن » هذا النعم على ما يظهر ، حتى اصبح مألوفاً على سمعه . وادخل ابن السعود ضمن اوتار عوده السياسية ، وربما عقد معه محادثة عن قريب ، ان لم يكن قد عقدها حتى الان . ولا يخفى ما لمحافة ابن السعود من التأثير في سياسة فرنسا العربية . فانه اقوى مالوك العرب اليوم ، وفرنسا اكبر مملكة عربية اسلامية . فحالفها سلطان نجد وملك الحجاز من اهم العوامل السياسية . ومن يعلم ان كانت حالفته لا تؤثر تأثيرها ، حتى في المسألة السورية . . . وسوف او ستكشف الايام القناع .

### الولايات السورية اللبانية المتحدة

وددت هذه الجملة في الخطاب الذي اتاه المفوض السامي في دمشق ، فذهب الناس في تفسيرها مذهب شتى . وقد التى بعض النواب في مجلس لبنان التمثيلي سؤالا على مندوب المفوضية يسألون فيه عن المراد من هذه الجملة . ولا يخفى ان الولايات المتحدة فكرة تقبلها اكثرية السوريين واللبنانيين . وهي على ما نعتقد احسن حل لهذه المشكلة ، التي اذا انحلت بالقوة فلا يكون حلاً طليعياً مقولاً . ولقد افترط الغلاة من الجانبين في التشبث ، هذا بالوحدة وذاك بالانفصال . وقد تعبت الصحف من معالجة هذا الموضوع ، فلا زى في استمرار المناقشة فيه سوى اذكاء النزعات . وانه خير للقضية

\*\*\*

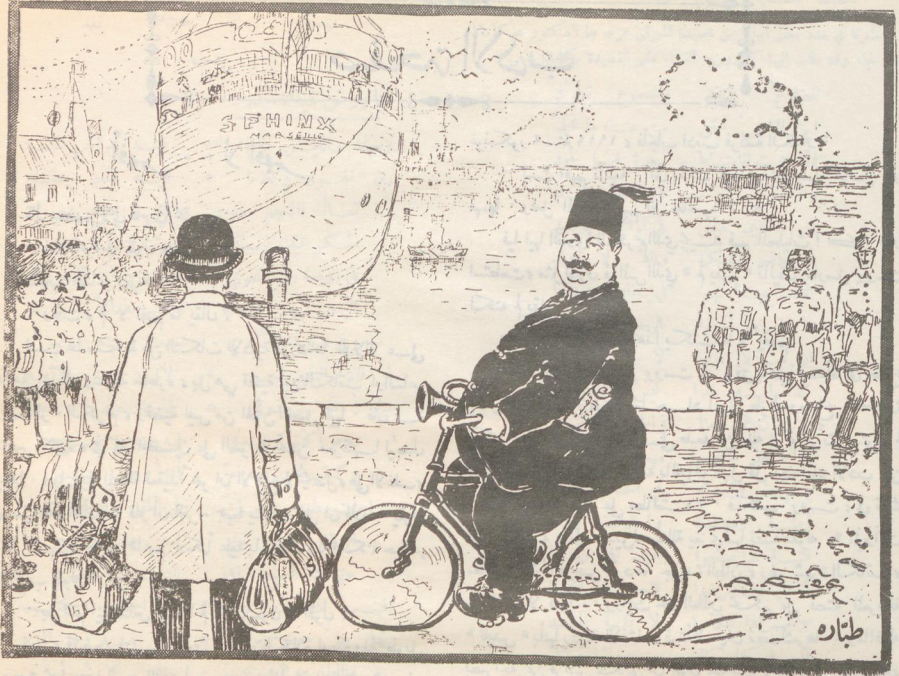
### عريضة النواب الشيعيين

ارسل النواب الشيعيون في المجلس اللبناني عريضة الى المفوض السامي يسألون فيها اسباب الفرق في المعاملة بين لبنان القديم وبين البلاد التي انضمت اليه ، من حيث الضرائب والمعاملات والوظائف والاحتكارات وسوى ذلك من الانظمة . وقد طلب النواب في عريضتهم المذكورة الانفصال عن لبنان ، ولكهم لم يطلبوا الانضمام الى الوحدة السورية . وما لاحظناه ان توقيع صبحي بك حيدر ، احد اللبنانيين عن شيعي بعلبك ، لا يوجد في العريضة المذكورة . فبل رفض صبحي بك التوقيع على العريضة لانهم طلاب الوحدة املانه لا يجد للتظلم تلك الاسباب التي وجدها زملاؤه . ان هذه العريضة جزء من الخطة الموضوعة لحل اهالي المقاطعات الملحقة بلبنان على طاب الانسلاخ عن لبنان الكبير . وقد نجح اصحاب الحركة في حل الاهالي على ارسال ذلك السيل الجارف من البرقيات ونجحوا في اخراج مركز بعض نواب المقاطعات المذكورة . ويظهر انهم لم يستطيعوا الحصول من نواب الشيعيين الا على هذا المقدار ، فاحتفوا به . لانه اذا لم يسفر عن فائدة كاملة فهو خطرة في طريق الفائدة المرجوة . فما رأي رياض بك الصلح بهذا الاستنتاج ؟

### لجنة القانون الاساسي

ما زالت لجنة القانون الاساسي ماضية في عملها . وقد اجتمعت حتى الان اجتماعات عديدة قرأت اثناها الاجوبة الواردة من الهيئات التي استأثرتها . ويظهر ان اكثرية هذه الاجوبة تيل الى ان يكون شكل الحكم جمهورياً دستورياً . وان تكون الدولة مؤلفة من مجلي نواب وشيوخ . وقد ناقشت اللجنة في اسئلتها التعرض لجنسية رئيس الدولة . وبالطبع لم يتعرض اصحاب الاجوبة لهذه الجانسية لانهم لم يسألوا عنها . فهل تمر هذه الماوراة على طول ؟





## مفتش البوليس يودع مدير البوليس

عبد الرحيم بك قايلات - والله راح توحشنا يا مسيو سيفادون . قسيده الوداع في جيبي وليكن « البسكيت »  
انعمت تحتي فلا استطيع الوقوف لقراءتها ... فانا اتنى لك سفراً سعيداً ... فقط سفراً سعيداً ...

بل تركوها تقاوم الثوار ستة ايام \* ولما فرغت ذخيرتها جاء احد ابناها يطلب ذخيرة من الحكومة فلم يجد عندها ، كما وجد لكو كبا ...  
ولو شئت ان اقول ان الموظف الارثوذكسي في الحكومة اللبنانية يعتبر كالحماة الغربية عرضة لكل اضرار الاضطهاد والاهمال .  
بطريقة صامتة منتظمة \* جلست بالف يرهان

والبت الامر اقتصر على مثل هذه المعاملات فقد تجاوزه الى رؤسائنا الروحانيين . فان غبطة البطريك \* جاء . يسلم على المسيو دو جوفنل يوم قدم دمشق \* وكان المفوض السامي على اعبة التصوير مع طلبة الحقوق \* فلم يلتفت الى غبطته بل تركه يمر ويذهب الى قاعة الاستقبال حيث انتظر حول الربع ساعة \* ولما قدم نظامه للسلام على غبطته كان سلامه فاتراً جداً \* ولم يكلفه سوى حديث دقيقة تركه بعدها . منصرفاً الى التحدث مع سواه . فهل كان المسيو دو جوفنل يقف هذا الموقف ، لو كان البطريك غير بطريك الارثوذكس ؟ ...  
ولئن قيل ان الفرنسيين لا يجهون غبطته ، فليحسنوا معاملته اكراماً لطائفته التي يمثلها على الاقل ، وهي ذات مركز في البلاد ...  
« ارثوذكسي »

## معاملة الارثوذكس في بلاد الانتداب

جاناً من احد وجهاء الطائفة الارثوذكسية مكتوب طلب الينا نشره وكتبت اسمه فزلنا عند رغبته ، عملاً بجزية النثر قال  
مسيكية هذه الطائفة الارثوذكسية في موقفها ازاء الدولة المنتدبة ، وازاء الحكومة اللبنانية \* فلا هي مع الذين آمنوا ، ولا هي مع الذين كفروا \* ان ماتت الدولة مع المسيحيين ، لم يعتبروها مع المسيحيين ... وان ماتت الى المسلمين لم يعتبروها مع المسلمين \* .  
حدثت حوادث الجنوب فأغار الثوار على قرية كوكبا المارونية \* فقامت الصحف بحملة عنيفة جداً ، وطارت الاسلحة والمتنوعة الى الجنوب دفاعاً عن كوكبا \* ولما جاء منكوبو كوكبا الى بيروت وصيدا أنزلتهم الحكومة في ضيافتها \* واصابت النكبة راسياً واكثريتها ارثوذكسية ، فاهلته الحكومة ايمالاً قاضياً \* وتركت منكوبها تحت رحمة المحسنين . واخيراً - بعد شهرين من النكبة - تبرعت لكل منهم بغرش سوري في اليوم \* وهاجم الثوار كفرشكي وهي قرية ارثوذكسية ، وكان الجيش على مقربة منها فلم يتوجه الى نجدها \*



## صفحة الادب

## افهم . لا افهم

قال بعضهم لاني قام في مجلس :

- يا ابا قام ! لم تقول ما لا يفهم ؟

فأجاب الشاعر بقونه :

- وانت ، لم لا تفهم ما يقال ؟

ليست هذه نكتة من النكات الادبية اوردها للدلالة على بداهة اني قام وسرعة خاطره ، بل هي قضية بين الكاتب او الشاعر وبين القراء الكرام ، وقضية ليس من الهين الفصل فيها . فان غمة عناصر كثيرة ، في كلا الحصنين على السواء ، تحسن معرفتها ليعدل بينها . وما يزيد المسألة تعقيداً هو ان الاجماع لا يحصل ، على الاغلب ، في مثل هذه القضايا . فلو أن القراء جميعاً يتفقون على ان فلاناً يقول ما لا يفهم ، لكان اجماعهم حكماً عليه بالموت ، ولما امكده حينئذ ان يجب بقوله :

- بل انتم ايها الناس جميعاً ! لم لا تفهمون ما اقول ؟

نعم ، قد يوجد اديب من الذين ينظمون الكلام اوينزونه «طويل الروح» يحيل هذا الزمن الذي لم يفهمه ، على المستقبل الذي سوف يفهمه بلا مرا . ولكن هذا نادر جداً ، لان المسكين يستحي ان ينصب نفسه ، كالتماثيل على قارة الطريق ، « نالفة مضطهدا » اخوجه ابتداءً من هذا العصر ، فعز عليه ان يصدق في المتردين ، فأوى الى العصر الآتي بين الخالدين !

فأما والاجاع غير واقع فان الكاتب الذي يسمع قارئاً يقول : « فهمت » وعشرة يقولون : « لم نفهم » لخلق ان يؤثر الاول وان كان فرداً على الآخرين وإن كانوا عصابة : اولاً لأن واحداً يفهم خير من ألف لا يفهمون - قاعدة مضطردة ، وثانياً لأن هؤلاء يريدون عزله من هذه الدنيا التي « يتفاهم » الناس فيها ، وحرمانه من النعمة الكبرى ، نعمة الاتصال الروحي - وهي غاية لا تنتفر .

وبعد فيا ايها القاري الكريم الذي يجيد فهم كل المحليات في كل الصحف السيارة ، اني احبك باحترام قائلاً : مرحى ، مرحى ! لا زلت للادب نصيراً ! ولكن لا ينبغي ان تقبس كل ما تشرقه عينك واذاك ، تلاوة وساماً ، بذلك المياس الفريد ، حتى اذا انت اخطأت الحساب ضاعفت خطأك بقولك : « هذا ما لا يفهم » وقست كل العقول بقياس عقلك الراجح . لا ينبغي لك ، لان في هذا من الغرور والاعتداد بالنفس ما فيه . حقاً ، ليس اصعب على المرء من اتهمه نفسه كما انه ليس اهلون عليه من اتهمه غيره ، ولكن ما فضل الانسان اذا لم يصح هواه ؟

سئل اناتول فرانس في شيخوخته عن « مارسل بروست » ، وهو كاتب فرنسي جديد تحدث الادباء عنه كثيراً اذ اجازته « اكاديمية

غونكور » سنة ١٩١٩ ، فأجاب اديب فرنسة الكبير :

- لست افهم تأليفه . اني بذلت غاية جهدي فلم اتوصل الى فهمها . ولعل المرء لا يفهم الا معاصره . . .

فيا ايها القاري الكريم الذي يجيد فهم المحليات ! كن ، إن استطعت ، مثل اناتول فرانس الذي « لم يفهم » تأليف مارسل بروست لكنه لم يقل :

- مارسل بروست ؟ هذا يكتب ما لا يفهم .

كذلك فان مارسل بروست لم يوفق بادى بداءة الى طباع ينشر كتابه . فاضطر ، بمد جهاد اعوام طوال ومساع كثيرة لكن عقيمة ، الى الانقاع على طبعه من ماله . ثم مررت سنون لم يتلق الجمهور في خلالها مؤلفه بالقبول ، بل قل بين نقاد الادب من اكثره له او « حث على مطالعته » . فكتب بروست ، في تلك الايام العصية ، الى صديق له رسالة يعزي فيها نفسه بقوله . « اني رأيت مقالات اناتول فرانس تردّها جريدة الطان ، رغم شهرة الكاتب ، بحجة انها لا تقرأ . . . ورأيت مجلة الماين تحمك على قصته المعروفة « تاليس » بأنها رديئة الانشاء ونستأذنه فان تقف شرها . وما قوله بصراحة عن فرانس يمكنني ان اقول لك مثله ، بتفاصيل مضحكة ، عن الشاعر دو رنيه والكاتب بارس وعن كثير غيرها . . .

مثال آخر : قرأت في بحر هذا الاسبوع مقالة لكاتب فرنسي اسأوبه في غاية السهولة والوضوح ، يكتب كما تتحدث . وهو ، اعني الكاتب « ساشا غيتري » ينصح في مقاله هذه ، بقراءة كتاب نُشر بعد موت مؤلفه ، ويقول للقاري في الختام : « اما الاشياء التي لا تفهم في هذا الكتاب فحذار ! لا تقل انك لا تفهمها . . . واذا خيرتني بين جول رنار ( مؤلف الكتاب ) وبينك فاني ان اردت هزيمة قط بل سأؤثر « جول رنار » عليك . . . »

كتب اديب المي في « البرق » مقالة بتوقيع « السروجي » سؤل له اديبه وحسن ظنه ان يشجعي بها ، فأصبحت بعد نشرها كاتي الفريق في بحر فضله . وبينما كنت افكر ، بشي من النقطة ، في هذا الاشياء الذي أتمم به علي عفواً ، عن غير جدارة ، اذ بأخ من اخواني - ومن القراء الكرام - يقول لي وهو يستيز من اللفظ :

- ماذا ؟ أتري سنسكت ؟

ولما سألته عن الخبر ، مرثاعاً اجاب :

- هذه المقالة التي كتبها ذلك السروجي في تلك الجريدة !

فطبتت خاطره والبأس مالي شفاف نفسي وقت :

- لا ، لا . . . كن مطمئناً فلن اسكت . . .

اوكد لك ايها الصديق « السروجي » ان كثيرين « فهموا » من مدحك ايائي أنك هجوتني ، سألحك الله !

عمر فاخوري



قامت النعوش على جانبيه والوسد  
عرسه ومأتمه غايتهاها 'نفد'

\*\*\*

### ياروض فيك خدود

وجك والليل داج \* فيه سراجي المنير  
رق الهوى وكلانا \* فيه نسيم عطير  
تعال فالنجم سام والليل داج بهم  
اشكو اليك ليل مرث وانت النديم  
في روضة رق شعري فيها ورق النسيم  
الورد فيها خدود والثر مسك شميم  
وفي صحيفة فكري حديث وجد قدم  
لو قتش البدر فيه \* لاسود منه الاثير  
ولو رآه عدولي \* لعاد وهو عذير  
روض اكتم وجدي فيه ودمعي يسوح  
وكيف يئسني غرام أعل وهو صريح  
غت عليه دموع في الجن منها قروح  
الورق باتت تعني فيه وبث النوح  
حتى اذا الصبح وافي ناديت اين الصبح  
فهب اذ ذاك ريم \* في الجن منه فتور  
تجلى علي كزوس \* من فيه وهو المدير  
مالطل الزهو يمسو جناء - الا شمول  
نشوان منه فأتى مال النسيم ميل  
يدنو الي قبيل منه وينأى قبيل  
والترجس الغض ألوي بتاظريه الذبول  
يفتر فيه نسيم قدهب وهو عليل  
ياروض فيك خدود \* واعين وثقور  
فانت جنة عدن \* وهن رعي وحرور  
افدي الظباء اللواتي ملأن قلبي صدوعا  
الغارات ولأ ارجو لهن طلوعا  
والازحاح بقلبي اقفرن منه الضلوعا  
قف بالزوى الخوالي منها وحى الربوعا  
واملاك فؤادك فيها ان لا يفيض دموعا  
هذي الديار رسوما \* اقوت فابن التصور  
دمعي عليها مداد \* يجري وهن سطور  
ابكي بعين تجوي لالزهر حولي عيون  
وراء تلك حنو وخلف هذي حنين  
تفيض هذي نجيعا وفيض تلك معين  
سأودع الليل سري والليل نعم الامين  
استجد الصبر فيه والصبر نعم الحدين  
يا ليل أنت خللي \* وانت انت السمر  
ان طال شوقي فعمري \* يا ليل فيك قصير  
النبطية الحوامي

### القضاء معضلة . لم يحلها احد

نشرنا في عدد مض ايناأنا من قصيدة لشوقي عزى جا الدكتور هيكل بك  
لفقد نجله وقد طلب البنات كثير من القراء نشر القصيدة بكاملها وهي :

الضلوع تنقد والدموع تطرد  
ايا الشجي افق من عنا ما تجد  
قد جرت لغايتها . عيرة لها أمد  
والزمان ستمت في السوء يتردد  
قل لثاكين مشى في قواها الكمد  
لم يعاف قلبكما والد ولا ولد  
الذين ميل بهم في سفارهم بعدوا  
ما علمتا أشقوا بالرحيل أم سعدوا  
ان مثلاً تولوا لا يرد من يرد  
كلنا اليه غدا ليس بالبعيد غد  
البنون هم دما والحياة والورد  
لا تلذ مثلهم مهجة ولا كبدا  
يسترون واحدهم في الحنان والعدد  
زينة ومصلحة واستراحة ود  
فنية اذا صلحوا عمة اذا فسدوا  
شاغل اذا مرضوا فاجع اذا فقدوا  
برحمهم اذا انتزعوا لا تلحم الضمد  
قل لهيكل كلما من ورائها رشد  
قد عجت من قلم ناكل وينجرد  
انت لث معركة وهو صارم فرد  
والسيوف نخوتها في الوطيس تنقد  
انت ناقد أرب والاربيب ينتقد  
ما تقول في قدر بعض سنه الابد  
وهو في الحياة على كل خطوة رصد  
يعثر الانام به انسوا وان قعدوا  
يذل الرجال على حكمه وان جعدوا  
القضاء معضلة لم يحلها احد  
كلما نقضت لها عتدة بدت عقد  
اتعبت معالجها واستراح معتقد  
عالم مدبره بالبقاء منفرد  
من بلى كوائمه كائنااته الجدد  
لا تقل به ادد ان حسنه إلادد  
تلتني نقاضه غاية وتجدد  
الفناء فيه يد للبقاء او عضد  
إتلاؤه رشد واختلافه سدد  
جد في عمارته منصرف ومضطهد  
ذو الغنى خدمته كالفقر محتشد  
وهو في اعنته بمن ومطرد  
والحياة حنظلة في حروفه شهيد  
هيكل الشقاء له من مدامع عمد





تخامة المفوض السامي عند مدخل سوق الحميدية بدمشق  
من فرنسا والحقه بكتبة المكي ثم المسيو أليوبالشيخ تاج



المفوض السامي على سلم السراي بدمشق مع الصحافيين



المسيو دو جوفنل في سيارته والى يد  
دائرة



نسيم أفندي صبيعه الكاتب الوجيه المعروف  
وقد وردت الانباء اخيراً بقدمه الى فلسطين حيث اجتمع بمندوب سلطان الارش



جلال بك زهدي نائب رئيس الحكومة  
السورية ووزير العدلية الذي استقال من وظائفه

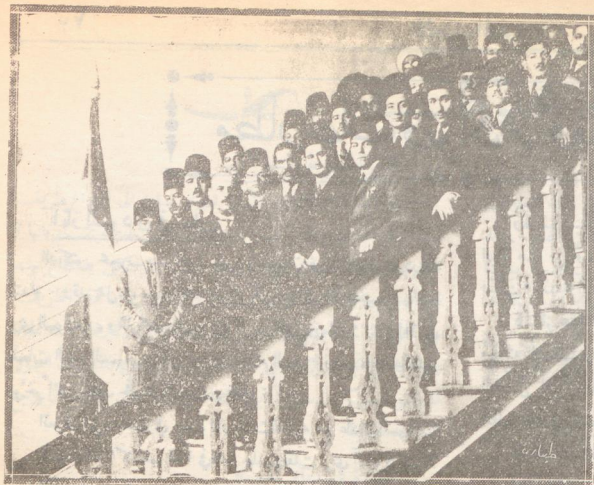


المسيو دو جوفنل امام الراي بطرابلس وورا



المفوض السامي في حديقة البلدية بطرابلس





المفوض السامي على سلم السراي بدمشق مع بعض طلبة الحقوق



رجال الحكومة وترى الى اليساره موظفاً جديداً استجضره  
لنفس بك الكيلاني متصرف دمشق والى يمينه المسيو رينه فرنسا



حمدي بك النحر وزير المالية المستقيل



رزق الله افندي حداد قنصل تركيا في ريودي

جانيرو سابقاً قدم بيروت ومعه ألف جنيه انكليزي جمعها الجالية السورية في ريودي جانيرو برئاسة له كوين



تاج الدين الحسيني حين كانت المفاوضات  
وزارة



وصول سيارات المفوض السامي الى دار ابلس امام التل



الشيخ محمد الطيسر ومحافظ طرابلس والنائب يونس



## مطارحات ونوادير وفكاهات

ولاسم سيادته مطرانا على حص نظم استاذة نجيب بك مشرق ابياتاً هاءً فيها وعرض لذكر مطران زحله فقال :  
لكن « زائد » الكريم « ونيفاً » ردّاً على الايام حسن يقينه  
فاستغنى هذا البيت سيادة مطران زحله فارسل الى استاذة رسمه  
ببذلته الاسقفية وتاجها وعليه هذان البيتان :  
العقل أفق والمعلم شمس وبغيره ما نال ساعر مرتقى  
انظر تجد في الرسم تاجاً قد غدا من نور استاذي « نجيب مشرقاً »  
فاجابه الاستاذ بهذه الابيات :

أطل والنور يتلوه ويقدمه نخلت بيدي فيه طور نابور  
وقلت والنفس جذلي في زيارته حياك باري النوري يا باعث النور  
رسم عليه عين الله قد رسمت بحر الهدى وبحالي الفضل والخير  
طبي رحلة اذ نالت بصاحبه سبينفن - العز وضاح الاسارير  
فتعن نبني الاستاذ بتليذيه وزجو ان تزل هذه التكبكات  
لتعود قريباً المطرانين الكريمين الى نظم الشعر ، اذا تركت لها  
مشاغل الرعية وقتاً للنظم

### دوار البحر في مجلس النواب

عندما سافر المسيو بريان الى واشنطن ركب البحر لأول مرة  
في حياته فسأله أحد مودعيه « هل شعرت بدوار البحر قبل الآن » ؟  
فاجاب الوزير : نعم . مرة واحدة . في مجلس النواب ...  
والحمد لله ان وزرنا - استغفر الله نظارتنا - لا يعرفون هذا  
المرض ، حتى يوضع الدستور ...

### من دون فايلظ

عاد التلميذ من المدرسة وجلس كثيراً ، فسأله والده - وهو  
من التجار - ما هذه الكتابة ؟  
قال التلميذ : اني متأسف لان الكاهن التي علينا درساً فقال  
اني من التراب والى التراب تعود  
قال الوالد : اعتبر نفسك سعيداً ، اذا عدت كما كنت . فان  
الورقة السورية تكاد « تطيرنا » ، فلا نعود ، حتى الى التراب ...

### أحسن اعلان

دخلت سيدة مع ولدها الصغير الى احد محلات الملابس الجاهزة  
للتبشيري له بذلة . ففاس له المستخدم بذلة كعجية لطيفة ولكن الام  
ترددت في شرائها . فاخذ المستخدم يشرح لها مزايا البذلة ، وانها  
موافقة للون وجه الولد ، وانها على كسمة تماماً  
فقالت : طيب . ولكنني لا يستطيع ايسها بعد ثلاثة اشهر  
لانها مفصلة على قده تماماً ...  
فقال صاحب المحل لكي يقطعها : وهل تعتقدين ان البذلة بتضائن  
ثلاثة اشهر ؟ ..

### آثار السودان في حلب

الدكتور محجوب بك ثابت مفرم بالسودان غراماً وصل الى درجة  
التدله . وقد حل في سبيل هذا الترام كل اصناف الاضطهاد ، فهو  
يرى السودان ، واثار السودان ، في كل مكان وزمان ... يراها في  
لفحات الريح السموم ، كما يراها في الظلام البهم . وقد عاد الدكتور  
مؤخراً من حلب جلسنا نتحدث ، فقال :

اتعرف انني وجدت في حلب آثاراً عادات تتشابه مع عادات السودان ؟  
فجبت انه اكتشف اثرًا في قلعة حلب ، فقلت واي آثاريا دكتور ؟  
فقال وهو ييمث يبعثه : ان السورانيين ( يشلخون ) وجوههم  
بالموس ، وقد رايت على وجوه بعض الحلبين آثار ( تشلخ ) وهذا  
دليل على تشابه في العادات  
فضحككت وقلت : عادات اي يادكتور ، بارك الله في علمك !  
دي جبة حلب ...

قال : إي !!! اذنا اكتشف لها دواء . حباً بالسودان ...

### النائب دموس واللغة الفرنسية

النائب الاستاذ شبل دموس خطيب مفوه في العربية والانكليزية  
ولكنه لا يعرف الفرنسية ، الا بما تشابه به مع الانكليزية من  
الحروف ... وقد فاجأته منذ اسبوع في قاعة المجلس وهو يردد  
جملة فرنسية اثنا حديثه ، فحبت ان الوحي قد هبط عليه بالفرنسية  
او من دار الفوضوية . وسأته معنى الجملة ففسرها ، وكأنه ادرك  
دهشتي فقيم وقال :

- اني اتعلم الفرنسية منذ شهر

فقلت بعد ما كبر وشاب ! ..

قال : اني اريد ان اكون على اتصال مباشر مع اولي الامر ، وبما  
انهم لا يعرفون لساني ، فانا اتعلم لسانيهم  
قلت : لقد اصبحوا اذا في خطر ، لانك قد تستعمل (لسانيهم)  
بلسانك ... لتطبيقهم  
قال ضاحكاً : اني ابني للمستقبل . فلبنان سائر الى « التفرس »  
وانا لا اريد ان اكون غريباً .

### المطران الشاعران

يفتخر الاستاذ نجيب بك مشرق بان اثنين من تلامذته اصبحا  
مطرانين . فسيادة المطران نيفن سبابا ، مطران زحله ، من تلامذته  
وهو يجيد نظم الشعر . وسيادة المطران ايفسانبوس زائد ، مطران  
حص الجليل ، من تلامذته وهو يجيد نظم الشعر ايضاً . وهو  
صاحب الموشح الشهير « ظبية الانس الي » الذي لحنه الاستاذ متري  
المر - يوم لم يكن من رجال الدين - وقد جدا فيه حذو سليمان الحكيم  
في « نسيده الانشاد » او حذو القارض في التغزل بالعزة الالهية



# مخلوطه

## نقل الخطوط بالتلغراف

وفق العالم الانكليزي المستر ادوار بيلين الى اختراع طريقة جديدة في استخدام التلغراف . وهذه الطريقة الحديثة تتمايز بانها لا تنقل بواسطتها العبارات المراد ارسالها فحسب ، ولكن يستطيع بها ايصال صورة مما كتبه المرسل بيده . ولا ريب ان هذه الطريقة سيكون لها شأن عظيم في تسهيل المعاملات المالية وغيرها ما له علاقة بالاعمال التي تجري بين الناس فان اقل ما فيها من فائدة ان الصورة المكتوبة ستكون مستنداً بين المتعاقدين وادعاب الاعمال يرجع اليه عند الحاجة

## الثروة في مقابر اميركا

من العادات المتبعة عند كثير من سكان اميركا انهم حين يدفنون موتاهم يزينون هؤلا الموتي بأثمن ما كانوا يملكونه من الحلى والجواهر . رسا بدل على غنى الاميركيين واتساع ثروتهم ان ما يوضع في القبور من هذه الجواهر الثمينة كل عام يزعم على الملايين من الجنيهات .

ولكنهم معها فعلوا فلن يصالوا الى دفن مائته توت عيخ آمون

## يسددون ديون ابائهم

جاء في الصحف انه في سنة ١٨٧٨ اضطر بنك ( بن ) من اشهر بنوك ولاية الينوى من اعمال الولايات المتحدة الى اعلان إفلاسه فاستردت عملاؤه ٧١ في المئة من الاموال التي اودعها فيه ووعدهم صاحب البنك = وكان رجلا مشهوراً بطيب السيرة وسلامة الطوية = بان يعرضهم من خسارتهم قبل وفاته غير ان القدر المحتوم شاء ان يدركه قبل ان يجمع المئة وستين الفا من الجنيهات التي كان ينتظر اليها لتسديد دينه

ويؤخذ الان من انباء نيويورك ان الفتاة والصبان الثلاثة الذين خلفهم مدير البنك المذكور لم ينسوا وعده لعملائه ان يقدموا فأكبوا بعد وفاته على العمل بكسر واجتهاد حتى جموا المئة وستين الف جنيه ووزعوا اختيافاً على ورثة عملاء بنك ابائهم القديمين

... وهؤلاء قد عكسوا المثل القائل « الفلاس يفتش على دفاتر ابائهم »

## تخريب الخمر الى اميركا

يدور بين حكومة الولايات المتحدة وبين مهرب الخمر نضال يرجع تاريخه الى اليوم الذي قررت فيه الحكومة الاميركية تحريم شرب الخمر في بلادها وقد اعلن الكونجرس كيري الذي يتولى ادارة مراقبة التهريب ومصادرة ما يستوردونه من الخمر انه قد سكب في البحر ١٥٨.٧٦ صندوقاً و١٨٠.٥٩٤ زجاجة من الخمر كان المهربون يحاولون ادخالها الى البلاد الاميركية

... ولهذا يسكر البحر في بعض الاحيان ...

## القرود والانسان

من الاشياء التي اثبتتها العلم انه يمكن الحكم على ذكاء المخلوقات اذا لم يتجاوز ثقل المخ فيها نسبة خاصة بينه وبين ثقل الجسم . وقد لاحظ علماء التتبع ان شدة ذكاء القرود يرجع الى قرب النسبة بينها وبين الانسان في ثقل المخ . بل لاحظ هؤلاء العلماء ان مخ القرود حين تولد - وبخاصة النوع المعروف بالبوريللا - لا يقل وزنه من مخ الاطفال وان صفار القرود استناداً الى ذلك لا تكون اقل ذكاء من الاطفال

... ونحن نحول هذا الرأي لمر الاستاذ ليب ارياشي ليدرس هذه النظرية في تركيب الدماغ ...

## غارة الجرذان على المانيا

من انباء المانيا ان جيوشاً من الفئران قد هاجمت في الايام الاخيرة المدن الالمانية فحدثت فيها اضرار جمة . فقد جرى في اثنا هذه الغارة انها احدثت من التلف في قصر شويينبورغ ما تقدر قيمته بليون من الماركات الذهب ، وقد اذاع ولاة الامور في كثير من المدن الالمانية بيانات تتضمن الطرق التي يجب اتباعها في مقاومة هذا العدو ووزعت ادارة الشرطة في مدينة ميونيخ ٣٠٠٠٠٠ قطعة من المعجن المحتوي على مادة سامة تقتل الفئران ، ودل احصاء رسمي على ان عدد ما هلك من هذا الجيش في هذه المدينة وحدها قد بلغ ٤٠٠٠٠٠ فار

## حادث غريب

ورد من نيويورك نبأ يتضمن وصف حادث غريب من حوادث السرقة . ذلك ان خمسة لصوص دخلوا في رابعة النهار مطعماً من المطاعم الصغرى في المدينة وهم شاهرون مسدساتهم فطلبوا من الحاضرين ان يقرعوا عندهم بنظراتهم ولما كان الجالسون قد بلغ منهم الخوف مبلغاً لم يستطيعوا معه التردد في اجابة هذا الطلب فان اللصوص قد استولوا على هذه السراويل ولاذوا بالفرار

ولكن فاة الجريدة راوية الخبر ان تقول لنا هل بين هؤلاء اللصوص ثوار هربوا من سوريا ؟ ...

## جهود الحيوانات

قرر احد علماء الانكليز بعد مشاهدات طويلة ان السمك اذا وضع في حوض من الماء يوم عشرين ساعة متواصلة يقطع فيها مسافة لا تقل عن ٣٠٠ كيلو متر وانه لا يستريح غير وقت قليل . وان السمك في هذا الجهد لا يفوق غيره من انواع الحيوانات الاخرى فان الطيور في اثناء الصيف تنقطع في يومها ١٥ ساعة وهي طائفة ولا تستريح غير تسع ساعات ويقول هذا العلماء ان النمل اكثر هذه الحيوانات جهداً فان النملة لا تترك النوم طول حياتها

ونحن نرجو ان لا يكون العالم المذكور من جبهة الرفق بالحيوانات فانه يرى عندئذ ان هذه الحيوانات تتعب كثيراً ، واكثر من الانسان في بعض البلدان



## صفحة السعيدات

## كتاب فتاة محببة

حزرة الفاضل صاحب «الاحرار المصورة»

تحية واحتراماً . وبعد سأك ألا يوجد عنكم ما تطعمون عليه المرأة في جريدتكم الغراء سوى الأزياء والموضة ؟ حضرتكم تعتقدون انه لا يهتم المرأة الا الأزياء ، ولا يطرأ مساهمة من الاحداث والمواضيع الا هذا الموضوع . أ تلى هذا تستعجب المرأة الشرقية ؟ نعم . لا أنكر انه يوجد بعض السيدات هن من الأزياء أكثر من كل شيء ولكن هن قليلات . ومع ذلك ينتظرن ان يرين الأزياء والموضة على صفحات المجلات المختصة في الأزياء الحديثة لا في جريدتكم الزاهية لا اقدر ان الاحط فيها من الخطأ الا هذا . وليس بالكثير على همتكم المروعة اصلاح هذا الخطأ . لا زلت مناصر للعلم والادب سيدي

## فتاة متحجبة

«الاحرار المصورة» لقد سبق للأنسة ماري بي صاحبة «ميترا» ان اخذت علينا مثل هذا المآخذ الذي تسميه الفتاة المحجبة خطأ . ولكننا نعد سكوت القارات جيباً . ومن كبريات « من الموضة دليل لعل رضاهن . ومع ذلك فسنحاول ان نرفي القاريين ومن اصبر ارضاء ال يدات فنشتر ابتداء من العدد القادم اسودا للموضة وعمودا للاخبار الساتية

## مذكراتها

او العروس المكروهة في اسبوع الزفاف

الاحد في ٨ كانون الثاني سنة ...

«كلا» لن يأتي ذلك اليوم !

هذا ما كنت اقله للرجل الوحيد الذي عرف كيف يستولي على عواطفي ، وقد كنت اغضب عليه كثيراً واحبطت فقه بقبالي الحارة ودعوي الحرقه ..

ولكن ذلك اليوم ، قد اتى !

وهذا رغمًا عن دعوي وتوسلاتي وابائي . فولدي يريد ، والدي يرغب ، وشقيقي لا حول له ولا حول . وهكذا بين ارادة والدي ورغبة والدي وعجز شقيقي ، ساذف قهراً الى رجل الذي اراد لي القضاء الذمى . عرفت تيودور عشر سنوات متوالية كان لي فيها الروح التي بها احيا ، والنفس التي تتردد بين ضلوعي ، والحياة التي تجري في كياني جريان النايبي في السواقي . ولست ادري كيف يروج هولاء القوم ان التحلى عنه ليشملكني رجل يعني ان يكون الشخص الذي يحاول هدم سعادتي لامتته .

يا ايها الاباء ! ادققوا بقلوب ابنائكم فانكم لا تعرفون الى اي حد يصل اليأس بتلك القلوب . . .

الاثنين في ٩ منه

هوذا اليوم الاول من اسبوع الزفاف ، ولو درى الناس انهم انما يتفانون بمجازاة قلب ماثل لما جربوا ان يضضروا تمثيل هذه المساة ! وها قد بدأ الراد يزججون سكوت اللين بوقع اقدامهم الثقيلة على عتبة القاعة الكبيرة المددة الرقص والغناء ، وسيرقصون عويفة دون ، وانا قائمة دنا في غرقتي بحير مذكراتي بدماء قلبي . ولكن ليس منهم من ينكر ان دورا هذه الجدران القاسية الصلبة روحاً تستعذب وتتألم ! هل انشأت الكسب سبي ذكرت ان الانسان قد جبل من طين وما ؟ اعمرى اذا كان ذلك قلبه قد اخذ من صخرة صماء ، والا لما كان يرضى بان يرقص ضاحكاً على قبر ميت ! . . .

سأجاز هذا الاسبوع بسكوت : عانتني الحلي الصامتة وسيعر هذا الاسبوع وأمر معه الى الرواة الخالة ! . . .

«لها ناع» القليس يوسف فرئيس



- ما هذا الازدحام ومن اين يخرج هذا الجمهور ؟

- من محلات لطف الله ملكي واولاده بسوق الطويلة بيروت حيث اشتروا بارخص الاثمان اطراش على اختلاف انواعها والمخاميل الممتازة والشبابي والاجواح والاقنعة الكتانية والكسات ماركة جينه V . J . بارخص الاثمان

جورج عاقوري وشركاه بيوت سوق بستر اكبر محلات النوفوته



## حكاية العود

## المغنية

= للروائي الروسي انطون تشيخوف =

في ذات يوم - عند ما كانت المغنية أكثر فتوة واجمل طلعة واقوى صوتاً - كان عشيقها نيكولايتوف بتوقش كولبا كوف جالساً في الغرفة الخارجية من منزله الصيني وكان الهواء لاخفاً ونيكولايتوف - وكان قد نغشى واحتسنى زجاجة كاملة من الخمر - متبرماً ضيق الصدر وكان كل منهما يتقرب زوال الحر ليخرجا الى الرياضة سيراً على الاقدام .

ثم اذا بهما يسمعان بفتة قرع الجرس وكان كولبا كوف خالماً سترته الخارجية لايسأ خفه الماتزي فيهم على قدميه ونظر الى باشاً متسائلاً فاجابت المغنية :

- لا بد ان يكون ساعي البريد أو احدى الفتيات فلم يلق باله الى ان يكون الطارق عامل البريد او احدى صديقات باشا على انه جمع ثيابه وذهب الى الغرفة المجاورة على سبيل الحذر ليس الا بينا بادرت باشا الى فتح الباب . ولم كان دهشاً بالغا حين لم تجد بالباب عامل البريد او احدى الصديقات وانما وجدت نفسها امام امرأة مجهولة فتية وجيلة ترتدي ثياباً لائقة .

وكانت الغريبة شاحبة اللون تنفّس بصعوبة كأنها قد ارتقت عدداً كبيراً من الدرجات ركضاً فأسألتها باشا :

- من انت . .

فلم تجب السيدة على ذلك السؤال من فورها وانما تقدمت خطوة ودارت ببصرها في الغرفة على مهل ثم استوت جالسة على هيئة تزدل على انها لم تستطع الوقوف تبعاً او مرضاً . ثم بدأت شفتهاا المتفتحتان ترتعدان طويلاً اذ حاولت ان تتكلم في غير طائل .

ثم قالت اخيراً وقد دفعت الى باشا عينين كبيرتين مفرورتين بالعبوات :

- ازوجني هنا . ??

فهمست باشا :

- زوج . . . ?

وتولاهما الفزع بفتة حتى لقد تثلجت يداها وقدماهما ورددت سرورهما وقد بدأت ترتعش :

- أي زوج . . . ?

زوجي . . . نيكولايتوف بتوقش كولبا كوف . . .

فاجابت المغنية متريدة :

كا . . . كلا يا سيدي . . . انني . . . انني لا اعرف اي زوج .

وانقضت دقيقة سادفيا للصمت وجعلت الغريبة تعض على مندبليها

بشفتيها الشاحبتين عدة مرات كيا يقف ارتعادهما بينا كانت باشا واقفة

امامها بلا حراك ترميها بنظرات الدهش والفزع .

فسألتها السيدة ثانية :

- اذن فانت تتولين انه غير موجود هنا . . . ?

## اهم اخبار الاسبوع

= قدم الثغر الوجيه الوطني الغيور عارف بك الثماني فتوافد اصداقاه والسلام عليه فنهته بالسلامة

- وصل المسيو د، جوفل الى انقره وقابل ولاية الامور الترك فيها بعد ان اجتمع بالمسيو البر ساروسني فرنسا اجتماعاً طويلاً

- تألفت في دمشق حكومة فرنسية تحت رئاسة المسيو بيار اليب وتولت الاحكام السورية بعد ان استقال كل وزراء الحكومة والارجح ان يقوم مقامهم مستشارون فرنسيون

- تقول وزارة الخارجية البريطانية ان معاهدة بحره المعقودة بين بريطانيا واين ساعد لا تعترف بسلطان نجد ملكاً على الحجاز

- قوت المانيا الدخول في عصبة الامم واول قضية ستطرحها للبحث امام العصبة هي قضية خلافها مع ايطاليا

- حكمت محكمة بيروت البدائية على الرصيف صاحب المعرض بالف ليرة سورية للمدعي المسيو كارلاو . ليرة سرية جزاء نقدياً وبالسجن شهراً واحداً حكماً غيابياً وقد علمنا ان الرصيف سيعترض على هذا الحكم الذي استقبله الجميع بامتعاض

- رفع بعض النواب اللبنانيين سؤالاً للحكومة يطلبون فيه من د، جوفل تفسير الكلمات الواردة في الخطاب الذي القاه في دمشق عن «الولايات السورية اللبنانية المتحدة»

- هدد الثوار في دمشق حاخام باشي الطائفة الاسرائيلية طالبين منه تخدية ليرة ذهبية والا اختطفوه

- تعين الجنرال اندريا حاكماً عسكرياً على دمشق ولا ندرى هل الفت الوظيفة الجديدة وظيفته السابقة كحاكم على جبل الدروز ام هو يشغل الوظيفةين معاً

= استسلم الى السلطة سامي بك شمس احد زعماء الدروز وهو مقم في صيدا تحت رقابة السلطة

- اعلن رئيس مؤتمر الخلافة في مصر ان المؤتمر سيعقد جلسته في ١٣ ايار المنتظر

- لا تزال عصابات البقاع تعتدي على القرى المسيحية وآثر قرية هاجمها الثوار هي كفر مشكي

- تتوالى حوادث الاختطاف في دمشق غير ان ثوار دمشق لا يسمون باذى الافراد الذين يختطفونهم

- وجدوا في موسكو الاميرة «ابولانسكا» مقتولة في الشوارع وهي من الاسرة المالكة ودفد دفنها فقرأها الى التعيش عن طريق التجو

.....

## اهداء الاحرار المصورة

اهدى حضرة الفاضل السيد سليم عباس الحلبي ( الاحرار المصورة) الى شقيقته في الولايات المتحدة



اقترب جمجمة ... اصني الي ... انك لا تعيشين الا لجلب الضرر  
فحسب ... هذا هو غرضك ولكن لا يستطيع المرء ان يتصور انك  
هبطت الى الدرك الذي ينال فيه فؤادك من اثاره اي شعور انساني ...  
ان له زوجة واولاد ... فاذا ادين وأرسل الى المنى هكذا جوعا :  
اولاده وانا ... انهمني ذلك ... ومع ذلك فلا تزال هناك فرصة  
لانتفاذ وانقاذنا من العار والفاقة فاذا حملت اليهم اليوم تسعة روبل  
اطلقوا سبيله ... تسعة روبل ليس الا ... !!

فقالت باشا في رقة

— أية تسعة روبل ؟ انني ... انني لا اعرف ... انني لم آخذها .  
— انني لا اسألك تسعة روبل ... ليس لديك مال وانني لا اريد  
منك مالا وانما اطلب شيئا آخر ... ان الرجال عادة يتعجون مثلثاتك  
من النساء اشياء نفيسة فودي الي فقط ما قدمه اليك زوجي ... !!  
فقالت باشا متبجبة وقد بدأت تنهم :

— لم يقدم الي روجك يا سيدتي اية هدية على الاطلاق

أين المال ؟ لقد بدد ماله ومالي ومال غيرنا من الناس ... فما  
كان مصير ذلك كله ... اصغ ... انني اتوسل اليك ... لقد شط في حقي  
فوميتك بالفاظ كثيرة مهينة وها انذا اعتذر اليك ... اني لا علم انه  
يحب عليك ان تفتتني ولكن اذا كان في قلبك شيء من الرحمة فضعني  
نفسك في مركزي ... انني أتضرع اليك ان تردني الي هذه الاشياء ... !!  
فقالت باشا وهي تهز كنفها :

= هه ! ... بودي لو افعل ذلك بسرور ولكن الله يشهد علي بانـه  
لم يقدم الي اية هدية  
ثم استطردت تقول في ارتباك :

ولتلك علي صواب وان لم يكن قد اهدى الي سوى شيئين صغيرين  
... فاذا شئت ردتها اليك وفتحت باشا احد ادراج خزان الزينة  
( التواليت ) واخرجت سورا را ذهبيا مجوفا وخاتما فيه فص من الباقوت  
وقالت وهي تقدمها الي السيدة :

هاك يا سيدتي ... !

فتصاعد الدم الى وجه السيدة وسرت الرعدة في يديها فقد اغضبها  
ذلك فقالت :

= اي شيء تقدمين لي ... ؟ لست اسألك احسانا وانما اسألك ما  
ليس لك ... ما اتخذت ذلك ذريعة لابتزاز من زوجي ... ذلك الرجل  
الضعيف الشقي ... لقد بصرت بك يوم الخسيس برفقة زوجي عند المينا .  
و كنت متحيلة بالثمين من الدبابيس والسوارات ... اذن فليس يجدي  
ان تمثلي معي دور الشاة البرينة ... انني اسألك للمرة الاخيرة :  
استعطيني تلك الاشياء ام لا ... ؟

فقالت باشا وقد بدأ يعتريها الغضب :

= أقدم لك انك مخلوقة غريبة ... انني أوكد لك ان زوجك  
لم يقدم الي شيئا على الاطلاق سوى هذا الثوار وهذا الخاتم الصغير  
فهو لا يجيضر لي شيئا سوى النظائر المحلاة :

فضجحت الغريبة قائلة :

= فطائر محلاة ... في المنزل ينضو الاطفال جوعاً وانت هنا  
تستعدين بالفطائر المحلاة ... اذن فانت ترفضين بثبات ارجاع الهدايا

وكانت في هذه المرة تتكلم بصوت ثابت وجرت على شفتيها  
ابتسامة غامضة شاذة .

انني ... انني لا اعرف هذا الذي تسألين عنه .

فتمتت الزائرة وهي تنفخ في باشباز طرات ماؤها الملت والاشمزاز :  
— انك لاسافلة ذنبشة شائعة ... أجل ... أجل ... انك  
لشائعة ... لكم يسرني اشد السرور ان قد استطعت ان اقول لك  
ذلك أخيراً ... !!

واحست باشا ان تأثيرها على تلك السيدة الجالسة امامها المرتدية  
ثيابا سودا والتي بلوح الغضب في عينيها لم يعد ان يكون كتنأثير شيء  
دفي شأن حتى انها استشعرت خجلا من وجأتها الحمراء المكتنزة  
واثر الجدري في انبها ولاح لها انها لو كانت مخيفة لا تطلي وجهها  
لاستطاعت ان تخفي الحقيقة الواقعة وهي انها امرأة « غير محترمة » ولما  
تولاها الفزع والحياء وهي واقفة امام تلك المرأة المجهولة الغامضة .

ومضت السيدة في كلامها قائلة :

— اين زوجي ... ؟ انني وان كنت لا احفل ان يكون موجودا  
... او غير موجود الا انه ينبغي ان اقول لك انهم اقتصدوا المال وانهم  
يفتشون عن نيكلولايت بتروقتش ... انهم يذنون القبض عليه ...  
هذا عاقبة عملك ... !!

ونفضت السيدة عن كرسياها واخذت تذرع الغرفة في انفعال  
وجعلت باشا تنظر اليها وقد تملكها الفزع حتى لم تستطع ان تفهم  
واستطردت السيدة تقول باكية :

= سيعثرون عليه اليوم ويقبضون عليه ... وانني لا علم منذ  
الذي دفع به الى هذا المأزق القطيع ... ! انها المخلوقة المنحطة  
الشائعة ... ان النفس تعافك ايها العاهرة المأجورة ... !  
واندفعت السيدة في حديثها وتجمد انها استأزرا :

= انني فاقدة للنصير ... اتسعين ايها المرأة المنحطة ... ؟ انني  
ضعيفة وانك لا تقوى مني ولكن هالك « واحد » سوف يدافع عني  
وعن اولادي ... ان الله يرى كل شيء ... انه لعادل سوف يتص  
منك عن كل عثرة اذرفها ... عن كل ليالي الارق ... ! ستحل  
ساعة تذكريني فيها ... !!

واعقب ذلك الصمت ثائبة وجعلت السيدة تدور في الغرفة وهي  
تضرب كفا بكف يديها كانت باشا لا تزال تنظر اليها في دهش  
وبلاهة لا تنهم شيئا وتوقع امرأ مرعبا فظليها .  
ثم قالت الغتية :

= لست اعلم شيئا عن هذا يا سيدتي .

فصاحت السيدة وقد رمت عيناها بالشرر غضبا :

= انك لتكذبن ... انني اعرف كل شيء ... ! لقد عرفتك  
منذ زمن طويل ... ولقد كنت اعلم حتى الشهر الماضي انه كان  
يقضي معك كل يوم ... !

— نعم ... وماذا بعد ... ؟ وما في ذلك ... ؟ يأتي الي زائرون  
كثيرون ولكنني لا ارغم احدى على الحضور فهو حر ان يفعل ما يشاء  
= انني اقول لك انهم اكتشفوا ضياع المال ... ! لقد اختلس  
المال من ... في سبيل ... مخلوقة مثلك ... ! فلاجل خاطرك قد



وكانت عيناه تلتبعان بالدمع  
فسأته باشا وقد مالت اليه :  
= اية هدايا قدمت الي ؟ متى فعلت ذلك ؟ اسمح لي ان اسألك  
عن هذا :  
فاجاب نيكولاي وهو يشد على رأسه :  
= هدايا ... ليس هذا بلهم ١٠٠ الهى ١٠٠ لقد بكت امامك  
لقد اذلت نفسك لاجلك ...  
فصاحت باشا :

- انني اسألك اية هدايا قدمت الي ١٠٠ ؟؟  
فقال الزوج :

- يا الهى ١٠٠ !! هي سيدة شديدة الكبرياء ، شديدة الطهر ...  
لقد كانت على وشك ان تجبو على ركبتيها امام هذه العاهرة ١٠٠ وانا  
الذي دفعت بها الى ذلك ١٠٠ لقد سمحت لها بذلك ؟؟  
وشد على رأسه بيديه وتأوه قائلاً :  
- ... لن اغفر لنفسي ذلك ابداً ١٠٠ لن اغفر ذلك لنفسي ابداً ...  
اليك عني ١٠٠ ايها المخلوقة السافلة ١٠٠  
وقد صاح بذلك مغنلاً ودفع باشا بعيداً ولكنهما يدين مرتعتين ...  
- ربما كانت قد جثت على ركبتيها و ... وامامك انت ١٠٠ آه  
يا الهى ١٠٠ !

وارتدى ثيابه على عجل ودفع باشا محترقاً وأوجه الى الباب وزايل المنزل  
فترامت باشا وابتدأت تعول بصوت مرتفع واسفت على اشياها  
التي تزلت عنها في خيال ونال الالم عواظنها وذكرت كيف ان احد  
التجار ضربها منذ ثلاث سنوات دون اي سبب فازدادت عويلاً

## من هوايس الكتب

من ظريف المنقول عن بعض المغفلين من الشعراء ان احدهم دخل  
مسجد الكوفة يوم الجمعة وقد انتشر خبر موت الخليفة المهدي  
فوقف وقال بصوت مرتفع : مات الخليفة ايها الثقلان  
فقال السامعون : هذا شعر الناس . فقد نعى الخليفة الى الاناس  
والجن في نصف بيت من الشعر وامتدت اليه ابصار القوم وتطلوات  
اليه اسماهم واعناقهم فقال : فكانني انظر في رمضان  
فضحك السامعون وطارت للشاعر شهرة في الحق .

\*\*\*

يروى ان اعرابياً وقف على حلقة ابى زيد فظن ابو زيد ان  
الاعرابي قد جاء يسأله عن مسألة في النحو . فقال ابو زيد : يا اعرابي  
سل . فقال الاعرابي على البديهة :

لست للنحو جئتكم لا ولا فيه ارغب  
خلّ زيدا وشأنه ايضاً شاء يذهب  
انا مالي ولا مريء ابد الدهر يضرب

\*\*\*

ولما لم تسمع لسوء الحظ اسوت جالسة على احد المقاعد  
واطلقت بصرها في الفضاء ، مفكرة في حيرة ثم قالت :  
= ليت شعري ما العمل الان ؟ اذا لم افز بهذه السعانة رويل  
قضى عليه وقضى علي انا والاولاد ايضاً . . . أقتل هذه المرأة السافلة  
أم اجثو على ركبتي امامها ... ؟؟  
ثم وضعت مديها على وجهها وانفجرت باكية وسمعتها بانها  
تقول في خلال نحيبها :

= انني اتوسل اليك ١٠٠ ها انت ترين انك قدت زوجي الى  
الضلال والخراب ... انقذه ١٠٠ انك لا تحبين شقته عليه ولكن  
الاطفال الاطفال ما اقترف هؤلاء ؟  
وتصورت باشا اطفالا واقفين على قارعة الطريق بكون جوءاً  
فاخذت تتنحب ايضاً وقالت :

= ماذا استطيع ان افعل ياسيديتي ؟ انك تقولين اني امرأ سافلة  
وانني احقت الخراب بنيكولاي بتو قش وانني لاوءدك ذلك ...  
امام الله القوي الجبار انني لم اطعم منه باي شيء . كان ... ان في فرقتي  
مغنية واحدة هي التي لها عشيق غني اما سائر المغنيات فيعشن على قوت  
يومن ، ان نيكولاي رجل مذهب الخلق سامي التعليم ولذلك رحبت  
به فانذا مضطرت الى الترحيب بائماله

- انني اسألك الهدايا ١٠٠ اعطني الهدايا ١٠٠ انني ابكي  
انني اضع من قدر نفسي ١٠٠ اذا شئت جثت امامك على ركبتي ١٠٠  
اذا شئت ذلك ١٠٠ !

فخلعت باشا فرعا ولوح بيديها وشعرت كأن تلك السيدة الجميلة  
الشاحبة يستجى على قدميها امامها فقالت باشا وهي تمسح بعينها :  
- حسناً جداً ساعطيك الاشياء ١٠٠ بكل تأكيد . . . ولكنك  
ليست من نيكولاي ... لقد اتيت بهامن رجال آخرين . . . كالتشابين ...  
فتفتحت باشا درج الدولاب الاعلى واخرجت منه ديوساً من الماس  
وعقداً من المرجان وبعض خواتم وسوارات واعطتها كلها للسيدة قائلة :  
- خذها اذا شئت ولكن اعلمي فقط انني لم اخذ شيئاً من  
زوجك ... خذها واصبجي غنية :

ومضت باشا في حديثها غاضبة لتهديدها بانها ستجرو امامها :  
واذا كنت سيدة ... زوجته الشرعية وجب عليك ان تحفظني  
به لنفسك ... يجب ان اظن ذلك ! لست اسأله الحضور الى هنا  
ولكنه يأتي من تلقاء نفسه ...

فتفحصت السيدة في خلال عيراتها ما بين يديها :  
- ليس هذا كل شيء ... يجب ان يكون هنا ما قيمته خمسمائة  
روبل :

فاخرجت باشا من الدرج في انفعال ساعة ذهبية وصندوق سجائر  
وازرار الازياء ولوح بيدها قائلة :

= لم يبق لي شيء بعد ... يمكنك ان تبجي . !!  
تتهبت الزائرة ولنت الاشياء في مديلبيد مرتعشة وانصرفت  
دون ان تطلق حرفاً بل دون ان تحي رأسها .

وفتح باب الغرفة المجاورة وتقدم نيكولاي وكان شاحب الوجه  
لايفك يمز رأسه في حركة عصبية كأنها قد ازدرت شيئاً شديداً المرارة



## الاحرار المصورة

اسبوعية، ادبية، انتقادية، فلاحية، روائية

صاحبها ومديرها : جبران تويني

الخابرة بكل شؤونها معه

الاشتراك في سوريا ولبنان ٣٠٠ غرش سوري

وفي الخارج جنيه مصري

اجمل الازياء

ارخص الاقمشة

واحسن الاسعار

تجدها في محلات :

نعوم ابي راشد

و اولاده

بيروت : سوق الطاوية

دمشق : سوق الحميدية

يافا : سوق عوض



Do not discard drapes because faded or sull



Make them look like new by fast-dyeing or tinting with RIT



### RIT Beautifies and Restores Freshness to Household Fabrics

Do not think of discarding curtains, drapes, couch and cushion covers when faded, spotted or sun-streaked. It is so easy to make them look like new in colours and shades to fit the most artistic fancy. You can brighten your home by dyeing or tinting fabrics with RIT—the practical, easy and inexpensive method of home-dyeing. Just as beautiful effects are possible on all garments, silk, linen, wool or cotton.

Always use WHITE RIT to take old colour out of badly stained or streaked material. Its use leaves the fabric in perfect condition for dyeing or tinting in light or dark shades.

Sold Everywhere



RIT WASHES AS IT DYES

There are 31 colours

Canary Yellow	Lavender
Dark Blue	Light Brown
Red	Purple
Mustard	Brown
Tan	Dark Brown
Dark Green	Pink
Light Blue	Light Grey
Rose	Salmon
Orange	Golden Yellow
Emerald Green	Flesh
Scarlet	Chartreuse
Yellow	Tangerine
Light Green	Battleship Grey
Old Rose	Henna
Very Blue	Black
Taupe	

SUNBEAM CHEMICAL CO.  
Chicago, U. S. A.

احسن صبغة للثياب

تطلب من صيدلية (متني) شارع البوسطمة \* بيروت

### مستوصف

الامراض الزهرية والجلدية والمسالك البولية

الدكتور

يوسف بوجي

اختصاصي متخرج من جامعي باريس وبرلين

العيادة بباب ادريس \* عند مدخل سوق النجمل

واعيد الزيارات من ٧ ونصف الى ١٢ ونصف ومن ٢ الى ٧

يالج بدون ألم وعلى أحدث الطرق العلمية كل امراض مسالك

البول والعاهات الجلدية وامراض منابت الشعر وواها

### العنبرول

كهريا. تسري في الجسم فتجدد النشاط والقوة مركب حصري من العنبر والمسك والورد والمنستر لذيذ الطعم، ذكي الرائحة

الدهان المغربي العجيب

مفعوله مدش في تقوية الاعضاء

العنبرول والدهان المغربي العجيب من مستحضرات مامل

سالم خليفة الشهيرة بالقطار المصري

تطلب من اجزا اخانة سالم

باب ادريس \* بيروت

وتباع فيها ايضاً كل المستحضرات الطبية وتركيب الادوية

بحسب سائر المفاهيم كوكريات بكل عناية